



N-FERNO® 6476 INSULATED FREEZER JACKET

EN ISO 13688:2013; EN ISO 13688:2013/A01:2021; EN342:2017
User Instructions to PPE Regulation (EU) 2016/425

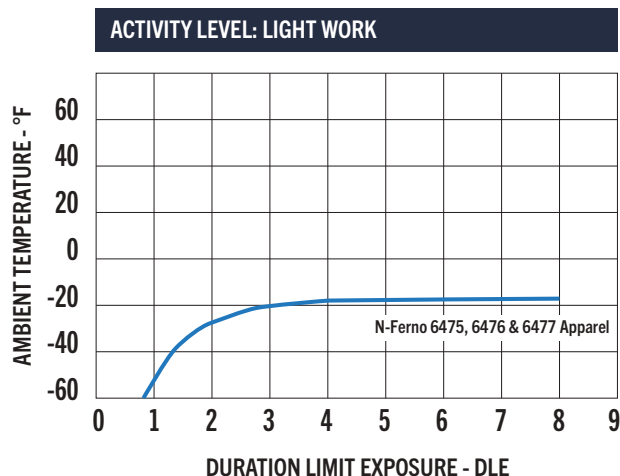
Manufacturer

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108

Notified Body

Aitex
Plaza Emilio Sala 1
E-03801 Alcoy (Alicante) Spain
Notified Body Number: 0161

 0, 371(B), 2, X	Type of Protection of EN342	Performance Level
	Thermal Insulation	0.371 (B)
	Determination of Tear Resistance	PASS
	Air Permeability	Class 2
	Water Penetration	X (Not Tested)



Activity level measured by Metabolic Equivalent of Task (MET). Light < 3 METs (Forklift driver, equipment operator, job foreman) Moderate 3-6 METs (Picking & packing, delivery, baggage handler) Vigorous > 6 METs (Concrete work, oil and gas, tower climber)

Compliance: Conforms to EN 342:2017,
EN ISO 13688:2013+A01:2021

Declaration of Conformity: www.ergodyne.com

Available Sizes: XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL

The cold storage jacket is intended to protect users against cold in storage freezer environments. Recommended use for temperatures ranging from -15°F to -49°F (-26°C to -45°C), at moderate work level for up to 5 hours.

WARNING:

- Do not wear this PPE at temperatures below -50 deg C
- Protection offered by this garment can only be guaranteed if worn as intended
- Protect head, hands and feet when in the cold
- We recommend user wears an undershirt with long sleeves, long underpants, socks (up to the knee) and boots for optimal use
- The composition of the jacket does not contain substances which are known to cause allergies.
- The jacket may lose its insulative properties when wet.
- If the wearer is highly active then the jacket should provide several hours of comfort for the body at -26 deg C, and -45 deg C for 1 hour, further guidance on the maximum permissible user exposure is available from the manufacturer.
- To achieve protection 6476 Freezer Jacket and 6477 Freezer Bibs must be worn together.

BEFORE USE

Before using the jacket, please check that the garment is suitable for the intended use. The garment must be visually inspected thoroughly to ensure there is no damage. If the jacket is damaged (torn, punctured etc.), dispose the jacket in a place where it cannot be used again.

It must be understood that actual conditions of use cannot be simulated, and it is the responsibility of the user not the manufacturer to determine the jacket suitability for the intended use.

STORAGE

Store in a dry place and out of sunlight.

SHELF LIFE

The cold weather jacket is designed to protect users against low temperatures and cold exposure for up to 25 washes. Product has reached the limit of useful life if any visible damage has occurred, including the displacement of insulating materials.

CARE INSTRUCTION

Machine Wash Cold, Tumble Dry Low Heat, Do Not Bleach, Do Not Iron, Do Not Dry Clean



DISPOSAL

Follow local disposal rules.

MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238



CHAQUETA CON AISLAMIENTO PARA CONGELADOR N-FERNO® 6476

EN ISO 13688:2013; EN ISO 13688:2013/A01:2021; EN342:2017
Instrucciones para el usuario según la regulación de EPP (U) 2016/425

Fabricante

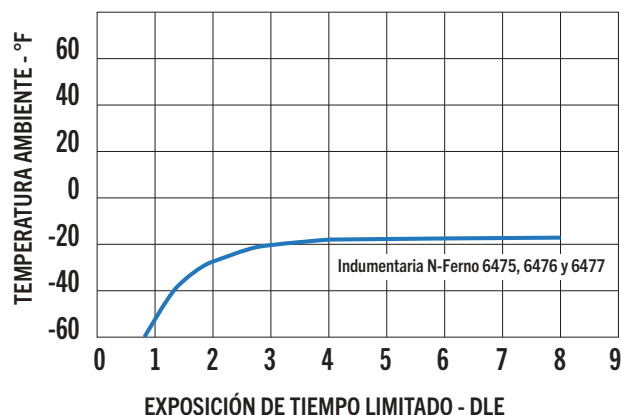
Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108

Organismo notificado

Aitex
Plaza Emilio Sala 1
E-03801 Alcoy (Alicante) España
Número del organismo notificado: 0161

 0, 371(B), 2, X	Tipo de protección de EN342	Nivel de rendimiento
	Aislamiento térmico	0.371 (B)
	Determinación de resistencia a las roturas	APROBADO
	Permeabilidad al aire	Class 2
	Penetración del agua	X (Sin prueba)

NIVEL DE ACTIVIDAD: TRABAJO LIGERO



Nivel de actividad medido según el Equivalente Metabólico de Actividad (MET). Ligero, < 3 MET (conductor de montacargas, operador de equipos, encargado de obra); Moderado, 3-6 MET (recolección y empaque, entregas, maletero); Vigoroso, > 6 MET (trabajo con concreto, petróleo y gas, trabajo en torres)

Cumplimiento: Cumple con las normas EN 342:2017,
EN ISO 13688:2013+A01:2021

Declaración de conformidad: www.ergodyne.com

Tamaños disponibles: ECH, CH, M, G, EG, 2EG, 3EG, 4EG, 5EG

La chaqueta para congelador está diseñada para proteger a los usuarios contra el frío en entornos de almacenamiento en frío. Se recomienda su uso en temperaturas desde los -15 °F hasta los -49 °F (-26 °C a -45 °C), a niveles de trabajo moderados, hasta por 5 horas.

ADVERTENCIA:

- No utilice este EPP a temperaturas por debajo de -50 °C
- La protección que ofrece esta prenda solo se puede garantizar si se utiliza según está previsto
- Protéjase la cabeza, las manos y los pies cuando permanezca en el frío
- Recomendamos que el usuario utilice una camiseta con mangas largas, ropa interior larga, medias (hasta las rodillas) y botas para un uso óptimo
- La composición de la chaqueta no contiene sustancias conocidas que causen alergias.
- La chaqueta podría perder sus propiedades de aislamiento cuando se humedece.
- Si el usuario es bastante activo, la chaqueta debería proporcionar varias horas de comodidad corporal a -26 °C, y 1 hora a -45 °C. Comuníquese con el fabricante para conocer más información sobre la exposición máxima permisible para el usuario.
- La chaqueta para congelador 6476 y el overol con peto para congelador 6477 se deben usar juntos para obtener protección.

ANTES DE USARLA

Antes de utilizar la chaqueta, verifique que la prenda sea adecuada para el uso previsto. Es necesario inspeccionar visualmente la prenda para garantizar que no presenta daños. Si la chaqueta se daña (se rasga, perfora, etc.), deséchela en un lugar donde no se pueda volver a utilizar.

Tenga en cuenta que no es posible simular las condiciones de uso real, y que es responsabilidad del usuario, y no del fabricante, determinar la idoneidad de la chaqueta para el uso previsto.

ALMACENAMIENTO

Almacénela en un lugar seco y fuera de la luz solar.

VIDA ÚTIL DE ALMACENAMIENTO

La chaqueta para clima frío está diseñada para proteger a los usuarios contra las bajas temperaturas y la exposición al frío hasta por 25 lavadas. La vida útil del producto terminará si presenta daños visibles, incluido el desplazamiento de los materiales de aislamiento.

INSTRUCCIONES SOBRE EL CUIDADO

Lavar a mano con agua fría, usar secadora a baja temperatura. No usar blanqueador, no planchar y no limpiar en seco.



ELIMINACIÓN

Siga las reglas locales sobre eliminación.

MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238



VESTE GRAND FROID N-FERNO® 6476

EN ISO 13688:2013; EN ISO 13688:2013/A01:2021; EN342:2017
Instructions d'utilisation pour conformité avec le règlement (UE)
2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle (EPI)

Fabricant

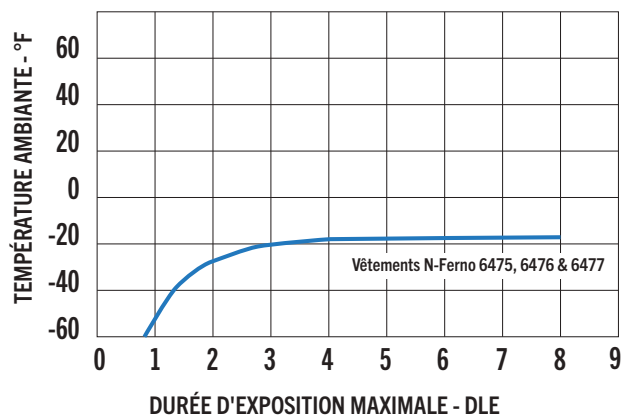
Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, États-Unis 55108

Organisme notifié

Aitex
Plaza Emilio Sala 1
E-03801 Alcoy (Alicante) Espagne
N° d'identification de l'organisme notifié : 0161

 0, 371(B), 2, X	Type de protection fournie par EN342	Niveau de performance
	Isolation thermique	0.371 (B)
	Détermination de la résistance au déchirement	OK
	Perméabilité à l'air	Classe 2
	Pénétration de l'eau	X (non testée)

NIVEAU D'ACTIVITÉ : PEU INTENSE



Niveau d'activité mesuré en équivalent métabolique (MET). Peu intense < 3 MET (conducteur de lève-palette, opérateur d'équipement, contremaître) Modéré 3-6 MET (prélèvement et emballage, livraison, bagagiste) Intense > 6 MET (bétonnage, hydrocarbures, cordiste)

Conformité : Conforme aux normes EN 342:2017,
EN ISO 13688:2013+A01:2021

Déclaration de conformité : www.ergodyne.com

Tailles disponibles : XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL

Les vestes pour chambres froides sont destinées à protéger du froid dans des environnements d'entreposage frigorifique. Leur utilisation est recommandée à des températures comprises entre -26 °C et -45 °C (entre -15 °F et -49 °F), dans le cadre d'une activité modérée, pendant un maximum de cinq heures.

AVERTISSEMENT :

- Ne pas porter cet EPI à des températures inférieures à -50 °C.
- La protection offerte par ce vêtement n'est garantie que s'il est porté conformément aux instructions.
- Dans un environnement froid, protéger la tête, les mains et les pieds.
- Pour une utilisation optimale, nous recommandons de porter également un tricot de corps à manches longues, un caleçon long, des chaussettes (jusqu'aux genoux) et des bottes.
- Les matériaux de la veste ne contiennent pas de substances connues pour provoquer des allergies.
- La veste peut perdre ses propriétés isolantes lorsqu'elle est mouillée.
- En cas d'activité très intense, la veste fournit en principe plusieurs heures de confort pour le corps à une température de -26 °C, et 1 heure de confort à -45 °C. D'autres indications concernant l'exposition maximale acceptable de l'utilisateur au froid sont disponibles auprès du fabricant.
- Pour une protection complète, la veste grand froid 6476 et la combinaison grand froid 6477 doivent être portées ensemble.

AVANT TOUTE UTILISATION

Avant de porter la veste, vérifier qu'elle est adaptée à l'usage prévu. Le vêtement doit être inspecté visuellement avec soin pour s'assurer qu'il n'est pas endommagé. En cas d'endommagement (déchirures, trous, etc.), mettre à l'écart de sorte que la veste ne puisse pas être réutilisée.

Il convient d'entendre que les conditions réelles d'utilisation ne sauraient être reproduites et qu'il est de la responsabilité du seul utilisateur et non du fabricant de déterminer l'adéquation de la veste à l'usage prévu.

RANGEMENT

Conserver dans un endroit sec et à l'abri du soleil.

DURÉE DE CONSERVATION

La veste pour temps froid est prévue pour protéger les utilisateurs des températures basses et de l'exposition au froid, dans la limite de 25 lavages maximum. Le produit atteint sa limite de vie utile dès lors que tout dommage visible est présent, et notamment en cas de déplacement des matériaux isolants.

ENTRETIEN

Lavage à froid, sèche-linge à basse température. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec.



MISE AU REBUT

Respecter les règles locales de mise au rebut.

MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238